

BStGer TPF 2008 149 vom 13. November 2008

Bundesstrafgericht, 2008-11-13, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bstger_TPF_2008_149

FR: TPF TPF 2008 149 du 13 novembre 2008

IT: TPF TPF 2008 149 del 13 novembre 2008

Regeste

Entsiegelung; Verhältnismässigkeit.

Erwägungen

E. 5

Assodata in concreto l'esistenza di sufficienti indizi di reato, questa Corte esprime però delle forti riserve con riferimento al rispetto del principio della proporzionalità nonché in relazione all'effettiva rilevanza ai fini dell'inchiesta della documentazione messa sotto suggello. Basti qui rilevare che l'oggetto della perquisizione in esame – vale a dire in sostanza tutta la documentazione interna della banca relativa agli obblighi di diligenza in materia di lotta al riciclaggio e di rispetto delle regole del "compliance" tra gli anni 1996 e 2003 compresi – è invero alquanto vasto e non appare sufficientemente circoscritto in rapporto al sospetto vantato dall'UGIF, rischiando altresì di configurare, segnatamente in mancanza di precisazioni da parte dell'UGIF sulla rilevanza per l'inchiesta dei documenti suggellati, un'inammissibile ricerca indiscriminata di prove (cosiddetta "fishing expedition").

A tale motivo, si aggiunge inoltre l'incombente prescrizione della procedura avviata a carico di B. e C. (luglio 2009), scadenza ancora confermata dall'UGIF durante le recenti annuali ispezioni svolte dalla I Corte dei reclami penali. Ora, la preventiva cernita e il successivo esame in così poco tempo (il giudice istruttore incaricato prevede infatti di consegnare il rapporto finale dell'istruzione preparatoria nel mese di gennaio del 2009 per TPF 2008 151

151 permettere al MPC di poter redigere l'atto di accusa ancora in tempo utile) di una tale massa di documenti non sarebbe oggettivamente realizzabile e rischierebbe anzi di togliere ogni residua possibilità di poter condurre tempestivamente a giudizio i due summenzionati imputati dinanzi alla Corte penale. Dal profilo della proporzionalità giova infine osservare che parte della documentazione richiesta oggetto della presente istanza è in realtà già stata acquisita agli atti, come attestato dallo stesso giudice istruttore, e che il medesimo genere di informazioni (e quindi di prove) può essere assunto molto più rapidamente per via testimoniale, al limite anche durante il dibattimento di merito.

TPF 2008 151

39. Extrait de l'arrêt de la Ire Cour des plaintes dans la cause A. contre Procureur fédéral extraordinaire B. du 18 novembre 2008 (BB.2008.93)

Immunità parlamentare; qualità per ricorrere; inculpatio.

Art. 40 al. 2, 101 al. 3, 102 al. 1, 105bis al. 2, 106, 108 al. 1, 214 ss PPF, art. 17 al. 1, 2 et 3 LParl, art. 30 LTPF

Les démarches auxquelles le Ministère public de la Confédération doit procéder en vue d'obtenir la levée de l'immunité parlementaire d'un député soupçonné d'avoir commis une infraction ne sont que des actes préparatoires à l'ouverture éventuelle de la poursuite, et non des opérations, respectivement des omissions. Ils n'occasionnent aucun préjudice illégitime à la personne mise en cause et ne sont donc pas attaques par la voie de la plainte (consid. 1.4).

La levée de l'immunité parlementaire relative d'un député par l'Assemblée fédérale est une condition procédurale préalable à la poursuite pénale. Dès lors, si celle-ci fait défaut ou qu'elle est refusée, toute poursuite pénale est exclue. L'accord de l'Assemblée fédérale de lever l'immunité relative constitue donc l'autorisation de poursuivre au sens de l'art. 17 al. 1 LParl (consid. 2.1.1).

Un député ne peut pas être inculpé avant que l'Assemblée fédérale lève l'immunité parlementaire relative, faute de quoi l'institution perdrait tout son sens puisqu'elle tend précisément à éviter que le parlementaire puisse être poursuivi (consid. 2.1.2).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.